

فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٤٤﴾ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٤٥﴾ وَابْصُرْ

فَسَاءَ	صَبَاحُ	الْمُنْذَرِينَ	وَ	تَوَلَّ	عَنْهُمْ	حَتَّىٰ	حِينٍ	وَ	ابْصُرْ
پس بری ہوگی	صبح	ڈرائے گیوں کی	اور	منہ پھیر لے	ان سے	تک	ایک مدت	اور	دیکھ

آ اترے گا تو جن کو ڈر سنا یا گیا تھا ان کے لیے برا دن ہوگا ﴿۱۴۴﴾ اور ایک وقت تک ان سے منہ پھیرے رہو ﴿۱۴۵﴾ اور دیکھتے رہو

فَسَوْفَ يُبْصَرُونَ ﴿١٤٩﴾ سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٥٠﴾

فَسَوْفَ	يُبْصَرُونَ	سُبْحَنَ	رَبِّكَ	رَبِّ	الْعِزَّةِ	عَمَّا	يَصِفُونَ
پس البتہ	دیکھ لیں گے	پاک بیان کر	اپنے رب کی	پروردگار	عزت والے کی	اس چیز سے کہ	بیان کرتے ہیں

یہ بھی غفریب (نتیجہ) دیکھ لیں گے ﴿۱۴۹﴾ یہ جو کچھ بیان کرتے ہیں تمہارا پروردگار جو صاحب عزت ہے (اس سے) پاک ہے ﴿۱۵۰﴾

وَسَلَّمَ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٥١﴾ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٥٢﴾

وَسَلَّمَ	عَلَى	الْمُرْسَلِينَ	وَ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ
اور سلامتی ہے	اوپر	پیغمبروں کے	اور	سب تعریف	واسطے اللہ کے ہے کہ	پروردگار ہے	عالموں کا

اور پیغمبروں پر سلام ﴿۱۵۱﴾ سب طرح کی تعریف اللہ رب العالمین کو (سزاوار) ہے ﴿۱۵۲﴾

۵ رکوعاتها

۳۸ سُورَةُ ص مَكِّيَّةٌ ۳۸

۸۸ آیاتها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿١﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾ كَمْ

ص	وَ	الْقُرْآنِ	ذِي	الذِّكْرِ	بَلِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فِي	عِزَّةٍ	وَ	شِقَاقٍ	كَمْ
ص	قسم ہے	قرآن	نصیحت والے کی	بلکہ	وہ لوگ کہ	کافر ہوئے	بیچ	علیے کے ہیں	اور	خلاف کے	کتنے	

ص قسم ہے قرآن کی جو نصیحت دینے والا ہے (کہ تم حق پر ہو) ﴿۱﴾ مگر جو لوگ کافر ہیں وہ غرور اور مخالفت میں ہیں ﴿۲﴾ ہم نے

أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَُوا وَآلَاتٍ حِينٍ مِّنَاصٍ ﴿٣﴾

أَهْلَكْنَا	مِنْ	قَبْلِهِمْ	مِّنْ	قَرْنٍ	فَنَادَوا	وَآلَاتٍ	حِينٍ	مِّنَاصٍ
ہلاک کئے ہم نے	سے	پہلے ان	سے	قرنوں	پس پکارتے پھرے	اور نہیں تھا	وقت	خلاصی کا

ان سے پہلے بہت سی امتوں کو ہلاک کر دیا تو وہ (عذاب کے وقت) لگے فریاد کرنے اور وہ رہائی کا وقت نہیں تھا ﴿۳﴾

وَعَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ ۖ وَقَالَ الْكُفْرُونَ هَذَا سِحْرٌ

وَعَجَبُوا	أَنْ	جَاءَهُمْ	مُنْذِرٌ	مِنْهُمْ	وَقَالَ	الْكُفْرُونَ	هَذَا	سِحْرٌ	
اور	تعب کیا	یہ کہ	آیا ان کے پاس	ڈرانے والا	ان میں سے	اور	کہا	کافروں نے	یہ جادوگر ہے

اور انہوں نے تعجب کیا کہ اُن کے پاس اُن ہی میں سے ہدایت کرنے والا آیا اور کافر کہنے لگے کہ یہ تو جادوگر ہے

كَذَّابٌ ۖ أَجْعَلُ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۝

كَذَّابٌ	أَجْعَلُ	الْإِلَهَةَ	إِلَهًا	وَاحِدًا	إِنَّ	هَذَا	لَشَيْءٌ	عُجَابٌ
جھوٹا	کیا کرو یا اس نے	سب معبودوں کو	معبود	ایک	بیشک	یہ	البتہ ایک چیز ہے	بہت تعجب کی

جھوٹا ۲) کیا اس نے اتنے معبودوں کی جگہ ایک ہی معبود بنا دیا؟ یہ تو بڑی عجیب بات ہے ۵

وَأَنْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى إِلَهَيْكُمْ ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ

وَأَنْطَلَقَ	الْمَلَأُ	مِنْهُمْ	أَنْ	امْشُوا	وَاصْبِرُوا	عَلَى	إِلَهَيْكُمْ	إِنَّ	هَذَا	لَشَيْءٌ
اور چلے	سردار	ان میں سے	کہ	چلو	اور	تھیرے رہو	اپنے معبودوں کے	بیشک	یہ	ایک جتنی ہے کہ

تو ان میں جو معزز تھے وہ چل کھڑے ہوئے (اور بولے) کہ چلو اور اپنے معبودوں (کی پوجا) پر قائم رہو۔ بیشک یہ ایسی بات ہے جس

يُرَادُ ۖ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْإِلَهَةِ الْأُخْرَى ۖ إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ۝

يُرَادُ	مَا	سَمِعْنَا	بِهَذَا	فِي	الْإِلَهَةِ	الْأُخْرَى	إِنَّ	هَذَا	إِلَّا	اِخْتِلَاقٌ
ارادہ کی جاتی ہے	نہیں	سنی ہم نے	یہ بات	بچ	دین	پچھلے کے	نہیں	یہ	مگر	اپنے جی سے بنالینا

سے (تم پر شرف و فضیلت) مقصود ہے ۱) یہ پچھلے مذہب میں ہم نے کبھی سنی ہی نہیں۔ یہ بالکل بنائی ہوئی بات ہے ۵

ءَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ۖ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي ۖ بَلْ لَهَا

ءَأَنْزَلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ	مِنْ	بَيْنِنَا	بَلْ	هُمْ	فِي	شَكٍّ	مِنْ	ذِكْرِي	بَلْ	لَهَا
کیا اتارا گیا	اوپر اس کے	ذکر	سے	درمیان ہمارے	بلکہ	وہ	بچ	شک کے ہیں	سے	یاد میری	بلکہ	نہیں

کیا ہم سب میں سے اسی پر نصیحت (کی کتاب) اتاری ہے؟ (نہیں) بلکہ یہ میری نصیحت کی کتاب سے شک میں ہیں۔ بلکہ انہوں

يَذُوقُوا عَذَابٍ ۖ أَمْ عَنْدهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ

يَذُوقُوا	عَذَابٍ	أَمْ	عَنْدهُمْ	خَزَائِنُ	رَحْمَةِ	رَبِّكَ	الْعَزِيزِ
چکھا انہوں نے	عذاب میرا	کیا	نزدیک ان کے ہیں	خزانے	رحمت	پروردگار تیرے	غالب

نے ابھی میرے عذاب کا مزہ نہیں چکھا ۸) کیا اُن کے پاس تمہارے پروردگار کی رحمت کے خزانے ہیں جو غالب (اور) بہت

الْوَهَّابِ ۹ اَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ فَلْيَرْتَقُوا

الْوَهَّابِ	اَمْ	لَهُمْ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	فَلْيَرْتَقُوا
بخشنے والے کے	یا	واسطے انکے	بادشاہی	آسمانوں کی	اور	زمین کی	اور	جو کچھ درمیان انکے

عطا کرنے والا ہے ۹ یا آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے ان (سب) پر ان ہی کی حکومت ہے۔ تو چاہیے کہ رسیاں

فِي الْاَسْبَابِ ۱۰ جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ۱۱ كَذَّبَتْ

فِي	الْاَسْبَابِ	جُنْدٌ	مَّا	هُنَالِكَ	مَهْزُومٌ	مِّنَ	الْاَحْزَابِ	كَذَّبَتْ
بچ	رسیاں تان کر	ایک لشکر	یہ بھی	وہاں	تباہ ہوا	سے	سب لشکروں میں	جھٹلایا تھا

تان کر (آسمانوں پر) چڑھ جائیں ۱۰ یہاں شکست کھائے ہوئے گروہوں میں سے یہ بھی ایک لشکر ہے ۱۱ ان سے پہلے نوح کی

قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَّعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ ۱۲ وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ لُّوطٌ

قَبْلَهُمْ	قَوْمٌ	نُوحٌ	وَّ	عَادٌ	وَّ	فِرْعَوْنُ	ذُو الْاَوْتَادِ	وَّ	ثَمُودٌ	وَقَوْمٌ	لُّوطٌ
پہلے ان کے	قوم	نوح کی نے	اور	عاد نے	اور	فرعون	میخوں والے نے	اور	ثمود نے	اور قوم	لوط کی نے

قوم اور عاد اور میخوں والا فرعون (اور اس کی قوم کے لوگ) بھی جھٹلا چکے ہیں ۱۲ اور ثمود اور لوط کی قوم

وَّاصْحٰبُ لُيْكَةِ ۱۳ اُولٰٓئِكَ الْاَحْزَابُ ۱۴ اِنْ كُلُّ اِلَّا كَذَّبَ الرَّسُلَ

وَّ	اَصْحٰبُ	لُيْكَةِ	اُولٰٓئِكَ	الْاَحْزَابُ	اِنْ	كُلُّ	اِلَّا	كَذَّبَ	الرَّسُلَ
اور	رہنے والے	بن کے نے	یہ لوگ تھے	بڑی بڑی جماعتیں	نہیں تھے	یہ سب	مگر	جھٹلاتے تھے	پیغمبروں کو

اور بن کے رہنے والے بھی۔ یہی وہ گروہ ہیں ۱۴ (ان) سب نے پیغمبروں کو جھٹلایا تو میرا

فَحَقِّ عِقَابٍ ۱۵ وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا هَآمُنْ

فَحَقِّ	عِقَابٍ	وَّ	مَا	يَنْظُرُ	هَؤُلَاءِ	اِلَّا	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	مَّا	هَآمُنْ
پس ثابت ہوا	عذاب میرا	اور	نہیں	انتظار کرتے	یہ لوگ	مگر	تندر آوازی	ایک	کہ نہیں	اس کو کچھ

عذاب (اُن پر) واقع ہوا ۱۵ اور یہ لوگ تو صرف ایک زور کی آواز کا جس میں (شروع ہوئے پیچھے) کچھ وقفہ نہیں ہوگا

فَوَاقٍ ۱۶ وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطْنَآ قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۱۷ اِصْبِرْ

فَوَاقٍ	وَّ	قَالُوا	رَبَّنَا	عَجِّلْ	لَّنَا	قِطْنَآ	قَبْلَ	يَوْمِ	الْحِسَابِ	اِصْبِرْ
ڈھیل	اور	کہا انہیں نے	اے پروردگار ہمارے	جلد دے	ہم کو	چٹھی ہماری	پہلے	دن	حساب کے سے	صبر کر

انتظار کرتے ہیں ۱۶ اور کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو ہمارا حصہ حساب کے دن سے پہلے ہی دے دے ۱۷ (اے پیغمبر)

عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ الَّذِي إِتَيْنَاهُ آيَاتٍ ۖ إِنَّكَ آوَابٌ ۝۱۷ إِنَّا سَخَرْنَا

عَلَى	مَا	يَقُولُونَ	وَاذْكُرْ	عَبْدَنَا	دَاوُدَ	الَّذِي	إِتَيْنَاهُ	آيَاتٍ	إِنَّا	سَخَرْنَا
اوپر	اس چیز کے	کہتے ہیں	اور یاد کر	بندے ہمارے	داؤد	صاحب قوت کو	بیشک وہ	رجوع کرینوالا تھا	بیشک	مسخر کیا ہم نے

یہ جو کچھ کہتے ہیں اس پر صبر کرو اور ہمارے بندے داؤد کو یاد کرو جو صاحب قوت تھے (اور) بیشک وہ رجوع کرنے والے تھے ۱۷ ہم نے

الْجِبَالِ مَعَهُ يُسَبِّحُنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ۝۱۸ وَالطَّيْرِ مَحْشُورَةً ۝۱۹

الْجِبَالِ	مَعَهُ	يُسَبِّحُنَ	بِالْعَشِيِّ	وَالْإِشْرَاقِ	وَالطَّيْرِ	مَحْشُورَةً
پہاڑوں کو	ساتھ اس کے	تسبیح کہتے تھے	دن ڈھلے	اور سورج نکلے	اور جانور	اکٹھے کیے ہوئے

پہاڑوں کو ان کے زیر فرمان کر دیا تھا کہ صبح و شام اُن کے ساتھ (اللہ) پاک (کا) ذکر کرتے تھے ۱۸ اور پرندوں کو بھی کہ جمع رہتے تھے۔

كُلُّ لَهْ آوَابٌ ۝۱۹ وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ

كُلُّ	لَهْ	آوَابٌ	وَشَدَدْنَا	مُلْكَهُ	وَآتَيْنَاهُ	الْحِكْمَةَ	وَفَصَّلَ
ہر ایک	واسطے اسکے	فرمانبردار	اور زبردستی کی ہم نے	سلطنت اسکی	اور دی ہم نے اس کو	حکمت	اور فیصلہ کر نیوالی

سب ان کے فرمانبردار تھے ۱۹ اور ہم نے ان کی بادشاہی کو مستحکم کیا اور ان کو حکمت عطا فرمائی اور (خصوصیت کی)

الْخِطَابِ ۝۲۰ وَهَلْ أَتَاكَ نَبِيُّ الْخَصْمِ ۖ إِذْ تَسَوَّرُوا الْبَحْرَابَ ۝۲۱ إِذْ

الْخِطَابِ	وَهَلْ	أَتَاكَ	نَبِيُّ	الْخَصْمِ	إِذْ	تَسَوَّرُوا	الْبَحْرَابَ	إِذْ
بات	اور کیا	آئی ہے تمہارے پاس	خبر	جھگڑنے والوں کی	جسوقت کہ	دیوار پر چڑھ کر آئے	عبادت خانے میں	جسوقت

بات کا فیصلہ (سکھایا) ۲۰ بھلا تمہارے پاس اُن جھگڑنے والوں کی بھی خبر آئی ہے جب وہ دیوار چھاندر اندر داخل ہوئے ۲۱ جس

دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ ۖ خَصَصْنَا لَكَ مِنْهُ بَعْضًا

دَخَلُوا	عَلَى	دَاوُدَ	فَفَزِعَ	مِنْهُمْ	قَالُوا	لَا	تَخَفْ	خَصَصْنَا	لَكَ	مِنْهُ	بَعْضًا
داخل ہوئے	اوپر	داؤد کے	پس ڈرا	ان سے	کہا انہوں نے	مت ڈر	ہم ہیں دو جھگڑنے والے	زیادتی کی ہے	بعض ہمارے	نے	

وقت وہ داؤد کے پاس آئے تو وہ ان سے گھبرا گئے انہوں نے کہا کہ خوف نہ کیجیے۔ ہم دونوں کا ایک مقدمہ ہے کہ ہم میں سے

عَلَى بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءٍ

عَلَى	بَعْضٍ	فَاحْكُم	بَيْنَنَا	بِالْحَقِّ	وَلَا	تُشْطِطْ	وَاهْدِنَا	إِلَى	سَوَاءٍ
اوپر	بعض کے	پس فیصلہ کر	درمیان ہمارے	ساتھ حق کے	اور مت	زیادتی کر	اور راہ دکھا ہم کو	طرف	راہ

ایک نے دوسرے پر زیادتی کی ہے تو آپ ہم میں انصاف سے فیصلہ کر دیجیے اور بے انصافی نہ کیجیے گا اور ہم کو

الصِّرَاطِ ۲۲ اِنَّ هَذَا آخِيٌّ لَهٗ تَسْعُ وَتَسْعُونَ نَعَجَةً وَّلِي نَعَجَةٌ

الصِّرَاطِ	اِنَّ	هَذَا	آخِيٌّ	لَهٗ	تَسْعُ وَتَسْعُونَ	نَعَجَةً	وَّلِي	نَعَجَةٌ
سیدھی کے	بے شک	یہ	میرا بھائی ہے	واسطے اسکے	نانوے	دنبیاں ہیں	اور واسطے میرے	دنبی ہے

سیدھا راستہ دکھا دیجیے ۲۲ (کیفیت یہ ہے کہ) یہ میرا بھائی ہے۔ اس کے (ہاں) ننانوے دنبیاں ہیں اور میرے (پاس)

وَاحِدَةً ۲۳ فَقَالَ اَكْفُنِيْهَا وَعَزَّنِيْ فِي الْخِطَابِ ۲۴ قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ

وَاحِدَةً	فَقَالَ	اَكْفُنِيْهَا	وَعَزَّنِيْ	فِي	الْخِطَابِ	قَالَ	لَقَدْ	ظَلَمَكَ
ایک	پس کہا اس نے	سوچنے مجھ کو وہ	اور غلبہ کیا مجھ پر	بیچ	بات کے	کہا داؤد نے	البتہ یقین کر	ظلم کیا اسے تجھ پر

ایک دنبی ہے۔ یہ کہتا ہے کہ یہ بھی میرے حوالے کر دے اور گفتگو میں مجھ پر بردستی کرتا ہے ۲۳ انہوں نے کہا کہ یہ جو تیری دنبی مانگتا ہے کہ

بِسْؤَالٍ نَّعَجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِهِ ۲۵ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخٰطِاِءِ لَيَبْغِيْ

بِسْؤَالٍ	نَّعَجَتِكَ	اِلٰى	نِعَاجِهِ	وَ	اِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنَ	الْخٰطِاِءِ	لَيَبْغِيْ
ساتھ مانگنے	دنبی تیری کے	طرف	دنبیوں اپنی کی	اور	بیشک	بہت	سے	شریک	زیادتی کرتے ہیں

اپنی دنبیوں میں ملا لے بیشک تم پر ظلم کرتا ہے۔ اور اکثر شریک ایک دوسرے پر

بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِيْلٌ مَّا هُمْ ۲۶

بَعْضُهُمْ	عَلٰى	بَعْضٍ	اِلَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَقَلِيْلٌ	مَّا هُمْ
بعض ان کے	اوپر	بعض کے	مگر	جو لوگ کہ	ایمان لائے	اور	عمل کیے	نیک	اور کم ہیں وہ لوگ

زیادتی ہی کیا کرتے ہیں، ہاں جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے۔ اور ایسے لوگ بہت کم ہیں۔ اور داؤد

وَظَنَّ دَاوُدُ اَنَّهُ فُتِنَتْهُ فَاسْتَعْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَاَنَابَ ۲۷

وَ	ظَنَّ	دَاوُدُ	اَنَّهُ	فُتِنَتْهُ	فَاسْتَعْفَرَ	رَبَّهُ	وَخَرَّ	رَاكِعًا	وَاَنَابَ
اور	خیال کیا	داؤد نے	کہ کچھ	آزمایا ہے تم نے	پس بخشش مانگی	رب اپنے سے	اور گر پڑا	عاجزی کرتا ہوا	اور رجوع کرتا ہوا

نے خیال کیا کہ (اس واقعے سے) ہم نے ان کو آزمایا ہے تو انہوں نے اپنے پروردگار سے مغفرت مانگی اور جھک کر گر پڑے اور (اللہ کی طرف) رجوع کیا ۲۷

فَعَفَرْنَا لَهٗ ذٰلِكَ ۲۸ وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَّآبٍ ۲۹ يٰدَاوُدُ اِنَّا

فَعَفَرْنَا	لَهٗ	ذٰلِكَ	وَ	اِنَّ	لَهٗ	عِنْدَنَا	لَزُلْفٰى	وَحُسْنَ	مَّآبٍ	يٰدَاوُدُ	اِنَّا
پس بخشش آئے	واسطے اسکے	یہ	اور	بیشک	واسطے اسکے	نزدیک ہمارے	مرتبہ ہے نزدیکی کا	اور اچھی	جگہ پھر جانے کی	اے داؤد	بیشک

تو ہم نے اُن کو بخش دیا۔ اور بے شک اُن کے لیے ہمارے ہاں قرب اور عمدہ مقام ہے ۲۸ اے داؤد ہم

جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ

جَعَلْنَاكَ	خَلِيفَةً	فِي	الْأَرْضِ	فَاحْكُم	بَيْنَ	النَّاسِ	بِالْحَقِّ	وَلَا	تَتَّبِعِ
کیا ہے ہم نے تجھ کو	نائب	بچ	زمین کے	پس فیصلہ کر	درمیان	لوگوں کے	ساتھ حق کے	اور	مت پیروی کر

نے تم کو زمین میں بادشاہ بنایا ہے تو لوگوں میں انصاف کے فیصلے کیا کرو اور خواہش کی پیروی نہ کرنا

الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ

الْهَوَىٰ	فَيُضِلَّكَ	عَنْ	سَبِيلِ	اللَّهِ	إِنَّ	الَّذِينَ	يَضِلُّونَ	عَنْ	سَبِيلِ
جی جی خواہش کی	پس وہ تجھ کو گمراہ کر دے گی	سے	راہ	اللہ کی	بیشک	جو لوگ کہ	گمراہ ہوئے	سے	راہ

کہ وہ تمہیں اللہ کے رستے سے بھٹکا دے گی۔ جو لوگ اللہ کے رستے سے بھٹکتے ہیں اُن کے لیے

اللَّهُ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ يَوْمَ الْحِسَابِ ۝۲۶ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ

اللَّهُ	لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ	بِمَا	نَسُوا	يَوْمَ	الْحِسَابِ	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَاءَ
اللہ کی	واسطے ان کے	عذاب ہے	سخت	بسبب تمہارے	وہ بھول گئے	دن	حساب کا	اور	نہیں پیدا کیا ہم نے	آسمان کو

سخت عذاب (تیار) ہے کہ انہوں نے حساب کے دن کو بھلا دیا ۲۶ اور ہم نے آسمان اور زمین کو

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ

وَالْأَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	بَاطِلًا	ذَٰلِكَ	ظَنُّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِينَ		
اور	زمین کو	اور	جو کچھ	درمیان ان کے ہے	بے فائدہ	یہ ہے	گمان	ان لوگوں کا کہ	کافر ہوئے	پس وائے ہے	واسطے ان لوگوں کے کہ

اور جو (کائنات) اُن میں ہے اس کو خالی از مصلحت نہیں پیدا کیا۔ یہ اُن کا گمان ہے جو کافر ہیں۔ سو کافروں کے لیے

كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ۚ أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

كَفَرُوا	مِنَ	النَّارِ	أَمْ	نَجْعَلُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
کافر ہوئے	سے	آگ	کیا	کر دیں ہم	ان لوگوں کو کہ	ایمان لائے	اور	کام کیے اچھے

دوزخ کا عذاب ہے ۲۷ جو لوگ ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے۔ کیا اُن کو ہم اُن کی

كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ۝۲۸ كِتَابٌ

كَالْمُفْسِدِينَ	فِي	الْأَرْضِ	أَمْ	نَجْعَلُ	الْمُتَّقِينَ	كَالْفُجَّارِ	كِتَابٌ
مانند مفسدوں کی	بچ	زمین کے	یا	کر دیں گے ہم	پرہیز گاروں کو	مانند بدکاروں کی	کتاب ہے

طرح کر دیں گے جو ملک میں فساد کرتے ہیں، یا پرہیز گاروں کو بدکاروں کی طرح کر دیں گے ۲۸ (یہ) کتاب

أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝۲۹ وَوَهَبْنَا

أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبْرَكٌ	لِّيَدَّبَّرُوا	آيَاتِهِ	و	لِيَتَذَكَّرَ	أُولُو	الْأَلْبَابِ	و	وَهَبْنَا	
اتارا ہے	کے	طرف تیری	برکت والی	تاکہ فکر کریں	آیتوں اکی کے	اور	تاکہ نصیحت پکڑیں	صاحب	عقل کے	اور	دیا ہم نے

جو ہم نے تم پر نازل کی ہے بابرکت ہے تاکہ لوگ اس کی آیتوں میں غور کریں اور تاکہ اہل عقل نصیحت پکڑیں ۲۹ اور ہم نے

لِدَاوُدَ سُلَيْمِينَ ۝ نِعْمَ الْعَبْدُ ۝ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝۳۰ اِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَشيِّ

لِدَاوُدَ	سُلَيْمِينَ	نِعْمَ	الْعَبْدُ	إِنَّهُ	أَوَّابٌ	اِذْ	عَرَضَ	عَلَيْهِ	بِالْعَشيِّ
داؤد کو	سلیمان	بہت اچھا	بندہ	بیشک وہ	رجوع کرنے والا تھا	جس وقت	روہ رو لائے گئے	اوپر اس کے	شام کو

داؤد کو سلیمان عطا کیے۔ بہت خوب بندے (تھے اور) وہ (اللہ کی طرف) رجوع کرنے والے تھے ۳۰ جب اُن کے سامنے

الْصَّفِيفَةُ الْجِيَادُ ۝ فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي ۝۳۱

الْصَّفِيفَةُ	الْجِيَادُ	فَقَالَ	إِنِّي	أَحْبَبْتُ	حُبَّ	الْخَيْرِ	عَنْ	ذِكْرِ	رَبِّي
گھوڑے	بہت خاصے	پس کہا	بیشک میں نے	دوست رکھا میں نے	محبت	مال کی کو	سے	یاد	پروردگار پرستی

شام کو خاصے کے گھوڑے پیش کیے گئے ۳۱ تو کہنے لگے کہ میں نے اپنے پروردگار کی یاد سے (غافل ہو کر) مال کی محبت

حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝ رَدُّوْهَا عَلَيَّ ۝ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ ۝۳۲

حَتَّى	تَوَارَتْ	بِالْحِجَابِ	رَدُّوْهَا	عَلَيَّ	فَطَفِقَ	مَسْحًا	بِالسُّوقِ
یہاں تک کہ	چھپ گیا	پردے میں	پھیر لاؤ ان کو	اوپر میرے	پس شروع کیا	ہاتھ پھیرنا	پاؤں پر

اختیار کی۔ یہاں تک کہ (آفتاب) پردے میں چھپ گیا ۳۲ (بولے کہ) اُن کو میرے پاس واپس لاؤ۔ پھر ان کی ٹانگوں

وَالْأَعْنَاقِ ۝ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ

وَالْأَعْنَاقِ	وَلَقَدْ	فَتَنَّا	سُلَيْمَانَ	وَأَلْقَيْنَا	عَلَى	كُرْسِيِّهِ	جَسَدًا	ثُمَّ
اور گردنوں پر	اور	البتہ تحقیق	آزمایا ہم نے	سلیمان کو	اور	ڈال دیا ہم نے	اوپر	کرسی اس کی کے

ایک بدن پھر اور گردنوں پر ہاتھ پھیرنے لگے ۳۳ اور ہم نے سلیمان کی آزمائش کی اور اُن کے تخت پر ایک دھڑ ڈال دیا پھر انہوں نے (اللہ کی

أَنَابَ ۝۳۴ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۝۳۵

أَنَابَ	قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ لِي	وَهَبْ لِي	مُلْكًا	لَا	يَنْبَغِي	لِأَحَدٍ	مِّنْ بَعْدِي
رجوع کیا	کہا	اے پروردگار میرے	بخش مجھ کو	اور دے	مجھ کو	ملک کہ	نہیں	لاائق ہو	واسطے کسی کے

طرف) رجوع کیا ۳۴ (اور) دعا کی کہ اے پروردگار میری مغفرت کر اور مجھ کو ایسی بادشاہی عطا کر کہ میرے بعد کسی کو

إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً

إِنَّكَ	أَنْتَ	الْوَهَّابُ	فَسَخَّرْنَا	لَهُ	الرِّيحَ	تَجْرِي	بِأَمْرِهِ	رُخَاءً
بیشک تو	تو ہی ہے	بخشنے والا	پس مسخر کیا ہم نے	واسطے اسکے	ہوا	چلتی تھی	اس کے حکم سے	نرم نرم

شایاں نہ ہو۔ بیشک تو بڑا عطا فرمانے والا ہے (۳۵) پھر ہم نے ہوا کو اُن کے زیر فرمان کر دیا کہ جہاں وہ پہنچنا چاہتے اُن کے

حَيْثُ أَصَابَ ۝ وَالشَّيْطَانُ كُلُّ بَنَاءٍ وَغَوَاصٍ ۝ وَآخِرِينَ

حَيْثُ	أَصَابَ	وَالشَّيْطَانُ	كُلُّ	بَنَاءٍ	وَالْغَوَاصِ	وَأَخْرَيْنَ
جہاں	پہنچنا چاہتا	اور	شیطان	ہر	ایک عمارت بنانے والے	اور غوطہ مارنے والے

حکم سے نرم نرم چلنے لگتی (۳۶) اور دیوؤں کو بھی (ان کے زیر فرمان کیا) سب یہ عمارتیں بنانے والے اور غوطہ مارنے والے تھے (۳۷) اور اوروں کو

مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝ هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ

مُقَرَّنِينَ	فِي	الْأَصْفَادِ	هَذَا	عَطَاؤُنَا	فَامْنُنْ	أَوْ	أَمْسِكْ	بِغَيْرِ
جڑے ہوئے	بچ	زنجیروں کے	یہ ہے	بخشش ہماری	پس تو احسان کر	یا	رکھ چھوڑ	بغیر

بھی جو زنجیروں میں جڑے ہوئے تھے (۳۸) (ہم نے کہا) یہ ہماری بخشش ہے (چاہو تو) احسان کرو یا (چاہو تو) رکھ چھوڑو (تم

حِسَابٍ ۝ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآءٍ ۝ وَادْكُرْ عَبْدًا نَّا

حِسَابٍ	وَ	إِنَّ	لَهُ	عِنْدَنَا	لَزُلْفَىٰ	وَ	حُسْنَ	مَّآءٍ	وَ	ادْكُرْ	عَبْدًا
حساب کے	اور	بیشک	اس کا	نزدیک ہمارے	مرتبہ ہے قریب کا	اور	اچھی ہے	جگہ پھر جانے کی	اور	یاد کر	بندے ہمارے

سے) کچھ حساب نہیں ہے (۳۹) اور بے شک ان کے لیے ہمارے ہاں قرب اور عمدہ مقام ہے (۴۰) اور ہمارے بندے ایوب

أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ۝

أَيُّوبَ	إِذْ	نَادَىٰ	رَبَّهُ	أَنِّي	مَسَّنِيَ	الشَّيْطَانُ	بِنُصْبٍ	وَعَذَابٍ
ایوب کو	جس وقت کہ	پکارا اس نے	رب اپنے کو	یہ کہ	ہاتھ لگایا ہے مجھ کو	شیطان نے	ساتھ ایذا کے	اور عذاب کے

کو یاد کرو جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا کہ (بارالہا) شیطان نے مجھ کو ایذا اور تکلیف دے رکھی ہے (۴۱)

أَرْكُضَ بِرَجُلِكَ هَذَا مُغْتَسِلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ

أَرْكُضَ	بِرَجُلِكَ	هَذَا	مُغْتَسِلٌ	بَارِدٌ	وَشَرَابٌ	وَوَهَبْنَا	لَهُ	أَهْلَهُ
لاٹ مار	ساتھ پاؤں اپنے سے	یہ ہے	جگہ نہانے کی	ٹھنڈی	اور پینے کی	اور دیئے ہم نے	اس کو	اہل اس کے

(ہم نے کہا کہ زمین پر) لاٹ مارو (دیکھو) یہ (چشمہ نکل آیا) نہانے کو ٹھنڈا اور پینے کو (شیریں) (۴۲) اور ہم نے ان کو اہل



وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لَأُولَىٰ الْأَلْبَابِ ۝۳۳ وَخُذْ بِيَدِكَ

وَمِثْلَهُمْ	مَعَهُمْ	رَحْمَةً	مِنَّا	وَذِكْرَىٰ	لَأُولَىٰ	الْأَلْبَابِ	وَ	خُذْ	بِيَدِكَ
اور	مانندان کی	ساتھ ان کے	بوجہ رحمت کے	اپنی طرف سے	اور یادگار	واسطے صاحبان	عقل کے	اور	ہاتھ اپنے کے

(وعیال) اور ان کے ساتھ ان کے برابر اور بخشنے (یہ) ہماری طرف سے رحمت اور عقل والوں کے لیے نصیحت تھی ۳۳ اور اپنے ہاتھ

ضَعُفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ ۖ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۖ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّكَ

ضَعُفًا	فَاضْرِبْ	بِهِ	وَلَا	تَحْنُثْ	إِنَّا	وَجَدْنَاهُ	صَابِرًا	نِعْمَ	الْعَبْدُ	إِنَّكَ
جھاڑو	پس مار	ساتھ اسکے	اور مت	جھوٹی کرشم اپنی	بیشک	پایا ہم نے اس کو	صبر کرنے والا	اچھا	بندہ	بیشک وہ

میں جھاڑو لو اور اس سے مارو اور قسم نہ توڑو۔ بیشک ہم نے ان کو ثابت قدم پایا۔ بہت خوب بندے تھے۔ بیشک وہ رجوع

أَوَّابٌ ۝۳۴ وَادْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَاسْحَقَ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي

أَوَّابٌ	وَ	ادْكُرْ	عَبْدَنَا	إِبْرَاهِيمَ	وَ	اسْحَقَ	وَيَعْقُوبَ	أُولَى الْأَيْدِي
رجوع کرنے والا تھا	اور	یاد کر	بندوں ہمارے	ابراہیم	اور	اسحاق	اور یعقوب کو	ہاتھوں والے

کرنے والے تھے ۳۴ اور ہمارے بندوں ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب کو یاد کرو جو قوت والے

وَالْأَبْصَارِ ۝۳۵ إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ۝۳۶ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا

وَالْأَبْصَارِ	إِنَّا	أَخْلَصْنَاهُمْ	بِخَالِصَةٍ	ذِكْرَى	الدَّارِ	وَ	إِنَّهُمْ	عِنْدَنَا
اور آنکھوں والے	بیشک	خالص کیا ہم نے ان کو	ساتھ صفت خالص کے	وہ یاد	اس گھر کی	اور	بیشک وہ	نزدیک ہمارے ہیں

اور صاحب نظر تھے ۳۵ ہم نے ان کو ایک (صفت) خاص (آخرت کے) گھر کی یاد سے ممتاز کیا تھا ۳۶ اور وہ ہمارے

لِمَنِ الْمُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ ۝۳۷ وَادْكُرْ إسمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ

لِمَنِ	الْمُصْطَفَيْنِ	الْأَخْيَارِ	وَ	ادْكُرْ	إسمَاعِيلَ	وَ	الْيَسَعَ	وَذَا الْكِفْلِ
میں سے (تھے)	چنے ہوئے	نیک لوگوں	اور	یاد کر	اسماعیل	اور	الیسع	اور ذوالکفل کو

نزدیک منتخب اور نیک لوگوں میں سے تھے ۳۷ اور اسماعیل اور الیسع اور ذوالکفل کو یاد کرو۔

وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ۝۳۸ هَذَا ذِكْرٌ ۖ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَّآبٍ ۝۳۹

وَكُلٌّ	مِّنَ	الْأَخْيَارِ	هَذَا	ذِكْرٌ	وَ	إِنَّ	لِلْمُتَّقِينَ	لَحُسْنَ	مَّآبٍ
اور ہر ایک تھے	سے	بہتروں (میں)	یہ ہے	نصیحت	اور	بیشک	واسطے پرہیزگاروں کے	البتہ اچھی ہے	جگہ پھر جائیگی

وہ سب نیک لوگوں میں سے تھے۔ یہ نصیحت ہے ۳۸ اور پرہیزگاروں کے لیے تو عمدہ مقام ہے ۳۹

جَنَّتْ عَدْنٍ مُّفْتَحَةً لَّهُمْ الْأَبْوَابُ ۝ مُتَكِينِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا

جَنَّتْ	عَدْنٍ	مُفْتَحَةً	لَّهُمْ	الْأَبْوَابُ	مُتَكِينِينَ	فِيهَا	يَدْعُونَ	فِيهَا
---------	--------	------------	---------	--------------	--------------	--------	-----------	--------

بہشتیں ہیں ہمیشہ رہنے کی کھول رکھے ہیں واسطے ان کے تکیہ کئے ہوئے بیچ ان کے بیچ ان کے

ہمیشہ رہنے کے باغ جن کے دروازے ان کے لیے کھلے ہوں گے ۵۰ ان میں تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے اور (کھانے پینے

بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۝ وَعِنْدَهُمْ قُصِرَاتُ الطَّرَفِ أَتْرَابٌ ۝

بِفَاكِهَةٍ	كَثِيرَةٍ	وَشَرَابٍ	وَعِنْدَهُمْ	قُصِرَاتُ	الطَّرَفِ	أَتْرَابٌ
-------------	-----------	-----------	--------------	-----------	-----------	-----------

میوے بہت اور پینے کی چیزیں اور نزدیک ان کے بند رکھنے والیاں نظر کو ہم عمر

کے لیے بہت سے میوے اور شراب منگاتے رہیں گے ۵۱ اور ان کے پاس بچی نگاہ رکھنے والی (اور) ہم عمر (عورتیں) ہوں گی ۵۲

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ إِنَّ هَذَا رِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ۝

هَذَا	مَا	تُوْعَدُونَ	لِيَوْمِ	الْحِسَابِ	إِنَّ	هَذَا	رِزْقُنَا	مَا	لَهُ	مِنْ	نَفَادٍ
-------	-----	-------------	----------	------------	-------	-------	-----------	-----	------	------	---------

یہ ہے جو وعدہ دیئے گئے ہو تم واسطے دن حساب کے بیشک یہ ہے رزق ہمارا نہیں واسطے اسکے کچھ کم ہونا

یہ وہ چیزیں ہیں جن کا حساب کے دن کے لیے تم سے وعدہ کیا جاتا تھا ۵۳ یہ ہمارا رزق ہے جو کبھی ختم نہیں ہوگا ۵۴

هَذَا وَإِنَّ لِلظَّالِمِينَ لَشَرَّ مَا بَ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فِئْسَ

هَذَا	وَ	إِنَّ	لِلظَّالِمِينَ	لَشَرَّ	مَا بَ	جَهَنَّمَ	يَصْلَوْنَهَا	فِئْسَ
-------	----	-------	----------------	---------	--------	-----------	---------------	--------

بات یہ ہے اور بیشک واسطے سرکشوں کے بری جگہ ہے پھر جانے کی دوزخ داخل ہوں گے اس میں پس برا ہے

یہ (نعمتیں تو فرما رہے ہیں) اور سرکشوں کے لیے برا ٹھکانا ہے ۵۵ (یعنی) دوزخ جس میں وہ داخل ہوں گے

الْبِهَادُ ۝ هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ۝ وَآخِرُ مِنْ شَكْلَةٍ

الْبِهَادُ	هَذَا	فَلْيَذُوقُوهُ	حَمِيمٌ	وَغَسَّاقٌ	وَ	آخِرُ	مِنْ	شَكْلَةٍ
------------	-------	----------------	---------	------------	----	-------	------	----------

بچھونا یہ ہے عذاب پس چھو اس کو گرم پانی اور پیپ اور دوسری سے اسی شکل کی

اور وہ بری آرام گاہ ہے ۵۶ یہ کھولتا ہوا گرم پانی اور پیپ (ہے) اب اس کے مزے چکھیں ۵۷ اور اسی طرح کے اور بہت سے

أَرْوَاجٌ ۝ هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا

أَرْوَاجٌ	هَذَا	فَوْجٌ	مُّقْتَحِمٌ	مَّعَكُمْ	لَا	مَرْحَبًا	بِهِمْ	إِنَّهُمْ	صَالُوا
-----------	-------	--------	-------------	-----------	-----	-----------	--------	-----------	---------

بہت قسمیں یہ ہے جماعت بیٹھنے والی ساتھ تمہارے نہ خوشی ہو جیو ان کو بیشک یہ ہیں جانے والے

(عذاب ہوں گے) ۵۸ یہ ایک فوج ہے جو تمہارے ساتھ داخل ہوگی۔ ان کو خوشی نہ ہو یہ دوزخ میں جانے والے

النَّارِ ۵۹) قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبَسْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبَسْ

النَّارِ قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبَسْ  
دوزخ میں کہیں گے بلکہ تم بھی نا خوشی ہو جیو ساتھ تمہارے تم ہی نے آگے تیار کر رکھا تھا اسکو واسطے ہمارے پس بری ہے

ہیں ۵۹) کہیں گے بلکہ تم ہی کو خوشی نہ ہو۔ تم ہی تو یہ (بلا) ہمارے سامنے لائے ہو۔ سو (یہ)

الْقَرَارِ ۶۰) قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِذْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۶۱)

الْقَرَارِ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِذْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ  
جگہ رہنے کی کہیں گے اے رب ہمارے جس نے پہلے تیار کر رکھا ہے واسطے ہمارے یہ پس زیادہ اسکو عذاب دو گنا سچ آگ کے

برا ٹھکانا ہے ۶۰) وہ کہیں گے اے پروردگار جو اس کو ہمارے سامنے لایا ہے اس کو دوزخ میں دونا عذاب دے ۶۱)

وَقَالُوا مَالَنَا لَا نَرَى رَجُلًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ۶۲) اتَّخَذْنَاهُمْ

وَقَالُوا مَالَنَا لَا نَرَى رَجُلًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ اتَّخَذْنَاهُمْ  
اور کہیں گے کیا ہے ہم کو کہ نہیں دیکھتے ہم ان مردوں کو کہ تھے ہم گنتے ان کو سے شریروں میں کیا پڑا تھا ہم نے انکو

اور کہیں گے۔ کیا سبب ہے کہ (یہاں) ہم اُن شخصوں کو نہیں دیکھتے جن کو بروں میں شمار کرتے تھے ۶۲) کیا ہم نے اُن سے

سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۶۳) إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ

سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ  
سحروں کا محلوم یا کج ہو گئیں ان سے آنکھیں ہماری بیشک یہ ہے البتہ حق جھگڑنا اہل

ٹھٹھا کیا ہے یا (ہماری) آنکھیں اُن (کی طرف) سے پھر گئی ہیں؟ ۶۳) بیشک یہ اہل دوزخ کا جھگڑنا

النَّارِ ۶۴) قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنْذِرٌ ۖ وَمَا مِنُّ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۖ رَبُّ

النَّارِ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنْذِرٌ وَمَا مِنُّ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ رَبُّ  
دوزخ کا کہہ سوائے اسکے نہیں کہ میں ڈرائیوالا ہوں اور نہیں کوئی معبود مگر اللہ اکیلا غالب پروردگار

برحق ہے ۶۴) کہہ دو کہ میں تو صرف ہدایت کرنے والا ہوں۔ اور اللہ کیلتا (اور) غالب کے سوا کوئی معبود نہیں ۶۵) جو

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۖ قُلْ هُوَ نَبَأٌ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ قُلْ هُوَ نَبَأٌ  
آسمانوں کا اور زمین کا اور جو کچھ درمیان ان کے ہے غالب بخشنے والا کہہ وہ خبر

آسمانوں اور زمین اور جو (مخلوق) اُن میں ہے سب کا مالک ہے۔ غالب (اور) بخشنے والا ۶۶) کہہ دو کہ یہ ایک بڑی

۶۴

عَظِيمٌ ۶۷) أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۶۸) مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ

عَظِيمٌ	أَنْتُمْ	عَنْهُ	مُعْرِضُونَ	مَا	كَانَ	لِي	مِنْ	عِلْمٍ	بِالْمَلَأِ
بہت بڑی ہے	تم	اس سے	منہ پھیرنے والے ہو	نہیں	ہے	مجھ کو	کچھ	علم	سرداروں

(ہولناک چیز کی) خبر ہے ۶۷) جس کو تم دھیان میں نہیں لاتے ۶۸) مجھ کو اوپر کی مجلس (والوں) کا جب وہ

الْأَعْلَى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۶۹) إِنْ يُؤْخَىٰ إِلَىٰ آلَا أَنبَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۷۰) إِذْ

الْأَعْلَى	إِذْ	يَخْتَصِمُونَ	إِنْ	يُؤْخَىٰ	إِلَىٰ	آلَا	أَنبَا	أَنَا	نَذِيرٌ	مُبِينٌ	إِذْ
بلند کے	جسوقت کہ	جھگڑتے تھے	نہیں	وجی کی جانی	طرف میری	مگر	یہ کہ	میں	ڈرائیو والا ہوں	ظاہر	جسوقت

جھگڑتے تھے کچھ بھی علم نہ تھا ۶۹) میری طرف تو یہی وجی کی جاتی ہے کہ میں کھلم کھلا ہدایت کرنے والا ہوں ۷۰) جب

قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ۷۱) فَإِذَا سَوَّيْتُهُ

قَالَ	رَبُّكَ	لِلْمَلَأِكَةِ	إِنِّي	خَالِقٌ	بَشَرًا	مِنْ	طِينٍ	فَإِذَا	سَوَّيْتُهُ
کہا	پروردگار تیرے نے	فرشتوں کو	تحقیق میں	پیدا کرنے والا ہوں	انسان کو	سے	مٹی	پس جسوقت کہ	دست کروں اسکو

تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ میں مٹی سے انسان بنانے والا ہوں ۷۱) جب اس کو درست

وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ۷۲) فَسَجَدَ الْمَلَأِكَةُ

وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ	اور پھونکوں میں بچ اس کے سے روح اپنی پس گر پڑو واسطے اسکے سجدہ کرتے ہوئے پس سجدہ کیا فرشتوں
--	---

کروں اور اس میں اپنی روح پھونک دوں تو اس کے آگے سجدے میں گر پڑنا ۷۲) تو تمام فرشتوں نے

كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۷۳) إِلَّا إِبْلِيسَ ۷۴) اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۷۵) قَالَ

كُلُّهُمْ	أَجْمَعُونَ	إِلَّا	إِبْلِيسَ	اسْتَكْبَرَ	وَ	كَانَ	مِنْ	الْكَافِرِينَ	قَالَ
سب کے سب	ساروں نے	مگر	ابلیس نے	تکبر کیا	اور	ہو گیا	سے	کافروں	کہا رب نے

سجدہ کیا ۷۳) مگر شیطان۔ ۷۴) اکر بیٹھا اور کافروں میں ہو گیا ۷۵) (اللہ نے) فرمایا کہ

يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيدِي ۷۶) اسْتَكْبَرْتَ أَمْ

يَا إِبْلِيسُ	مَا	مَنَعَكَ	أَنْ	تَسْجُدَ	لِمَا	خَلَقْتُ	بِإِيدِي	اسْتَكْبَرْتَ	أَمْ
اے ابلیس	کس چیز نے	منع کیا تجھ کو	یہ کہ	سجدہ کرے تو	واسطے اسکے جسکو	پیدا کیا میں نے	ساتھ دونوں ہاتھوں اپنے کے	تکبر کیا تو نے	یا

اے ابلیس جس شخص کو میں نے اپنے ہاتھوں سے بنایا اس کے آگے سجدہ کرنے سے تجھے کس چیز نے منع کیا۔ کیا تو غرور میں آ گیا

كُنْتُ مِنَ الْعَالِيْنَ ﴿٤٥﴾ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ

كُنْتُ	مِنَ	الْعَالِيْنَ	قَالَ	اَنَا	خَيْرٌ	مِنْهُ	خَلَقْتَنِي	مِنْ	نَارٍ	وَ	خَلَقْتَهُ
تھا تو	سے	بلند مرتبہ والوں میں	کہا	میں	بہتر ہوں	اس سے کہ	پیدا کیا تو نے مجھ کو	سے	آگ	اور	پیدا کیا اس کو

یا اونچے درجے والوں میں تھا؟ ﴿۴۵﴾ بولا کہ میں اس سے بہتر ہوں (کہ) تو نے مجھ کو آگ

مِنْ طِينٍ ﴿٤٦﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٤٧﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي

مِنْ	طِينٍ	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا	فَإِنَّكَ	رَجِيمٌ	وَ	إِنَّ	عَلَيْكَ	لَعْنَتِي
سے	مٹی	کہا	پس نکل	یہاں سے	پس بیشک تو	رانده گیا ہے	اور	بیشک	اوپر تیرے	لعنت ہے میری

سے پیدا کیا اور اسے مٹی سے بنایا ﴿۴۶﴾ کہا یہاں سے نکل جا تو مردود ہے ﴿۴۷﴾ اور تجھ پر قیامت کے دن تک میری

إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤٨﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٤٩﴾ قَالَ فَإِنَّكَ

إِلَى	يَوْمِ	الدِّينِ	قَالَ	رَبِّ	فَأَنْظِرْنِي	إِلَى	يَوْمِ	يُبْعَثُونَ	قَالَ	فَإِنَّكَ
تک	دن	جزا کے	کہا	لے رب میرے	ڈھیل دے مجھ کو	تک	اس دن	کہ اٹھائے جائیں مرنے	فرمایا	پس بیشک تو

لعنت (پڑنی) رہے گا ﴿۴۸﴾ کہنے لگا کہ میرے پروردگار مجھے اس روز تک کہ لوگ اٹھائے جائیں مہلت دے ﴿۴۹﴾ کہا تجھ کو

مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٥٠﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٥١﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا أُغْوِيَنَّهُمْ

مِنَ	الْمُنْظَرِينَ	إِلَى	يَوْمِ	الْوَقْتِ	الْمَعْلُومِ	قَالَ	فَبِعِزَّتِكَ	لَا أُغْوِيَنَّهُمْ
سے	ڈھیل دیئے گیوں میں	تک	دن	وقت	معلوم کے	کہا	قسم ہے عزت تیری کی	البتہ گمراہ کرونگا ان کو

مہلت دی جاتی ہے ﴿۵۰﴾ اُس روز تک جس کا وقت مقرر ہے ﴿۵۱﴾ کہنے لگا کہ مجھے تیری عزت کی قسم میں اُن

أَجْمَعِينَ ﴿٥٢﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ

أَجْمَعِينَ	إِلَّا	عِبَادَكَ	مِنْهُمُ	الْمُخْلَصِينَ	قَالَ	فَالْحَقُّ	وَ	الْحَقُّ
سب کو	مگر	بندے تیرے	ان میں سے	خالص کیے ہوئے	فرمایا	پس سچ یہ ہے	اور	سچ

سب کو بہکا تار ہوں گا ﴿۵۲﴾ سوا اُن کے جو تیرے خالص بندے ہیں ﴿۵۳﴾ (ہے) اور میں بھی سچ کہتا

أَقُولُ ﴿٥٤﴾ لَا مَلَكٌ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

أَقُولُ	لَا	مَلَكٌ	جَهَنَّمَ	مِنْكَ	وَ	مِمَّنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	أَجْمَعِينَ
کہتا ہوں میں	البتہ	بھردوگا میں	دوزخ کو	تجھ سے	اور	ان سے جو کہ	پیروی کریں گے تیری	ان میں سے	سب کو

ہوں ﴿۵۴﴾ کہ میں تجھ سے اور جو اُن میں سے تیری پیروی کریں گے سب سے جہنم کو بھردوں گا ﴿۵۵﴾

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿۸۶﴾ إِنَّ

قُلْ	مَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مِنْ	أَجْرٍ	وَمَا	أَنَا	مِنْ	الْمُتَكَلِّفِينَ	إِنَّ
کہہ	نہیں	سوال کرتا	تم سے	اوپر اس کے	کچھ	بدلہ	اور	نہیں	میں سے	تکلف کر نیوالوں

(اے پیغمبر) کہہ دو کہ میں تم سے اس کا صلہ نہیں مانگتا اور نہ میں بناوٹ کرنے والوں میں ہوں ﴿۸۶﴾ یہ (قرآن)

هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿۸۷﴾ وَ لَتَعْلَمُنَّ نَبَأًا بَعْدَ حِينٍ ﴿۸۸﴾

هُوَ	إِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعَالَمِينَ	وَ	لَتَعْلَمُنَّ	نَبَأًا	بَعْدَ	حِينٍ
یہ	مگر	نصیحت	واسطے عالموں کے	اور	البتہ جان لو گے	خبر اس کی	پیچھے	ایک مدت کے

تو اہل عالم کے لیے نصیحت ہے ﴿۸۷﴾ اور تم کو اس کا حال ایک وقت کے بعد معلوم ہو جائے گا ﴿۸۸﴾

رکوعاتها ۸

۳۹ سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ ۵۹

آیتها ۷۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے۔

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿۱﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ

تَنْزِيلُ	الْكِتَابِ	مِنْ	اللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ	إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	الْكِتَابَ
اتارنا	اس کتاب کا	طرف سے ہے	اللہ کی	غالب	حکمت والے	بیشک	اتاری ہے ہم نے	طرف تیری	کتاب

اس کتاب کا اتارا جانا اللہ غالب (اور) حکمت والے کی طرف سے ہے ﴿۱﴾ (اے پیغمبر) ہم نے یہ کتاب تمہاری طرف

بِالْحَقِّ فَأَعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ﴿۲﴾ أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ط

بِالْحَقِّ	فَأَعْبُدِ	اللَّهَ	مُخْلِصًا	لَّهُ	الدِّينَ	أَلَا	لِلَّهِ	الدِّينُ	الْخَالِصُ
ساتھ حق کے	پس بندگی کر	اللہ کی	خالص کر کر	واسطے اسکے	عبادت کو	خبروار ہو	واسطے اللہ کے ہے	عبادت	خالص

سچائی کے ساتھ نازل کی ہے تو اللہ کی عبادت کرو (یعنی) اس کی عبادت کو (شرک سے) خالص کر کے ﴿۲﴾ دیکھو خالص عبادت اللہ ہی کے لیے (زیبا)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ

وَالَّذِينَ	اتَّخَذُوا	مِنْ	دُونِهِ	أَوْلِيَاءَ	مَا	نَعْبُدُهُمْ	إِلَّا	لِيُقَرِّبُونَا	إِلَى	اللَّهِ
اور جن لوگوں نے کہ	پکڑے اپنے انہوں نے	سے	سوائے اللہ کے	دوست	نہیں	عبادت کرتے ہم ان کی	مگر	تاکہ نزدیک کریں ہم کو	طرف	اللہ کی

ہے اور جن لوگوں نے اس کے سوا اور دوست بنائے ہیں (وہ کہتے ہیں کہ) ہم ان کو اس لیے پوجتے ہیں کہ ہم کو اللہ کا مقرب